

ENGLISH

The Manufacturer

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

**Declares that the PPE which is described
hereafter****Designation**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Trademark
Type**Fixe
Q81310-P**Complies the requirements set by the
regulation 2016/425 and, where
appropriate, the standard that effects the
transposition of the harmonized Standard**

EN566:2017

**Which is the subject of EC certificate of
conformity nº**

1015-PPER-J-01511-19

Issued by1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Has been subject to the assessment of
Quality System of PPE Production (Module
D) under the supervision of the notified
body**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



CATALÀ

El fabricant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que el PPE que es descriu a continuació	Denominació	EXPRESS WIDE ORION-ORION SPONSORED
	Marca comercial	Fixe
	Tipus	Q81310-P
Compleix els requisits establerts per la normativa 2016/425 i, si escau, la norma que afecta la transposició de la norma harmonitzada	EN566:2017	
Que és l'objecte del certificat de conformitat CE núm.	1015-PPER-J-01511-19	
Emès per	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Ha estat objecte de l'avaluació del sistema de qualitat de producció d'EPI (mòdul D) sota la supervisió de l'organisme notificat	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ESPAÑOL

El FabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que el EPI descrito a continuación****Denominación**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Marca
Referencia**Fixe
Q81310-P**Es conforme a las disposiciones de la
regulación 2016/425 y en su caso a la
norma que efectúa la transposición de la
Norma armonizada**

EN566:2017

Objeto del certificado "CE" de tipo nº

1015-PPER-J-01511-19

Expedido por1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Se ha sometido a la evaluación del
Sistema de Calidad de Producción de EPIs
bajo el control del organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



FRANÇAIS

Le fabricantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après****Appellation**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Marque
Type**Fixe
Q81310-P**Est conforme aux exigences établies par
le règlement 2016/425 et, le cas échéant,
à la norme portant sur la transposition de
la norme harmonisée**

EN566:2017

**Qui est soumis au certificat de conformité
CE n°**

1015-PPER-J-01511-19

Émis par1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A fait l'objet d'une évaluation du système
qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082)
la production d'EPI (Module D) sous la
supervision de l'organisme notifié**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DEUTSCH

Der HerstellerFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**erklärt, dass die nachstehend
beschriebene persönliche
Schutzausrüstung (PSA)****Bezeichnung**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Marke
Typ**Fixe
Q81310-P**den Bestimmungen der Verordnung
2016/425 sowie - wo zutreffend - der
Norm zur Umsetzung der harmonisierten
Norm entspricht**

EN566:2017

**die Gegenstand der EG-
Konformitätsbescheinigung Nr. ist**

1015-PPER-J-01511-19

Ausgestellt von1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Unterliegt dem Bewertungsverfahren des
Qualitätssystems für die PSA-Herstellung
(Modul C) unter der Aufsicht der
benannten**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ITALIANO

Il produttore

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

Dichiara che il DPI descritto di seguito**Denominazione**

EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED

**Marchio registrato
Tipo**

Fixe
Q81310-P

**È conforme ai requisiti stabiliti dal
regolamento 2016/425 e, qualora
applicabile, alla norma che recepisce la
norma armonizzata**

EN566:2017

**Che è oggetto del certificato di
conformità CE nº**

1015-PPER-J-01511-19

Emesso da

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

**È stato sottoposto alla valutazione del
Sistema di Qualità di Produzione di DPI
(Modulo D) sotto la supervisione dell
organismo notificato**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



БЪЛГАРСКИ

Производителят	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу	Обозначаване	EXPRESS WIDE ORION-ORION SPONSORED
	Търговска марка	Fixe
	Тип	Q81310-P
Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт	EN566:2017	
Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº	1015-PPER-J-01511-19	
Издаден от	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

ProizvođačFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku****Oznaka**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Zaštitni znak
Tip**Fixe
Q81310-P**Udovoljava zahtjevima postavljenim
Uredbom 2016/425 i, prema potrebi,
standardom koji utječe na prijenos
usklađenog Standarda**

EN566:2017

**Koji je predmet EZ certifikata o
sukladnosti nº**

1015-PPER-J-01511-19

Izdano od1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Bio je predmet ocjene sustava kvalitete
proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom
prijavljenog tijela**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ČESKY

VýrobceFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále****Označení**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Ochranná známka
Typ**Fixe
Q81310-P**Splňuje požadavky stanovené v nařízení
2016/425 a případně normě, která
ovlivňuje provedení harmonizované
normy**

EN566:2017

**Který je předmětem ES certifikátu shody
č.**

1015-PPER-J-01511-19

Vydáno1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Bylo podrobeno posouzení systému
jakosti výroby OOP (modul D) pod
dohledem oznámeného subjektu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



DANSK

ProducentenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Erklærer, at den personlige værnemidler,
der beskrives i det følgende****Betegnelse**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Varemærke
Type**Fixe
Q81310-P**Opfylder kravene i forordningen 2016/425
og, hvor det er relevant, standarden, der
påvirker gennemførelsen af den
harmoniserede standard**

EN566:2017

**Hvilket er genstand for EF-
overensstemmelsescertifikat nr**

1015-PPER-J-01511-19

Udstedt af1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Har været underlagt vurderingen af
kvalitetssystemet for PPE-produktion
(modul D) under tilsyn af det
bemyndigede organ**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



NEDERLANDS

De fabrikantFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Verklaart dat de persoonlijke
beschermingsmiddelen die hierna worden
beschreven****Aanwijzing**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Handelsmerk
Type**Fixe
Q81310-P**Voldoet aan de vereisten van de
verordening 2016/425 en, waar van
toepassing, de norm die de omzetting van
de geharmoniseerde norm bewerkstelligt**

EN566:2017

**Waarvan is het EG-
conformiteitscertificaat n°**

1015-PPER-J-01511-19

Uitgegeven door1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Is onderworpen aan de beoordeling van
het kwaliteitssysteem voor de productie
van persoonlijke beschermingsmiddelen
(module D) onder toezicht van de
aangemelde instantie**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



EESTI KEELES

TootjaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklareerib, et allpool kirjeldatud
isikukaitsevahendid****Määramine**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Kaubamärk
Tüüp**Fixe
Q81310-P**Vastab määruses 2016/425 sätestatud
nõuetele ja vajaduse korral standardile,
mis mõjutab ühtlustatud standardi
ülevõtmist**

EN566:2017

Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr

1015-PPER-J-01511-19

Välja andnud1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Teatatud asutuse järelevalve all on
hinnatud isikukaitsevahendite tootmise
kvaliteedisüsteemi (moodul D)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SUOMI

ValmistajaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu
henkilönsuojain****Nimitys**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Tavaramerkki
Tyyppi**Fixe
Q81310-P**Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut
vaatimukset ja tarvittaessa standardin,
joka vaikuttaa yhdenmukaistetun
standardin saattamiseen osaksi
kansallista lainsäädäntöä**

EN566:2017

**Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus
n°:**

1015-PPER-J-01511-19

Myöntänyt1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten
tuotannon laatujärjestelmän arviointi
(moduuli D) ilmoitetun laitoksen
valvonnassa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστήςFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη
συνέχεια****Ονομασία**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Εμπορικό σήμα
Τύπος**Fixe
Q81310-P**Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που
ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και,
κατά περίπτωση, το πρότυπο που
επηρεάζει τη μεταφορά του
εναρμονισμένου προτύπου**

EN566:2017

**Ποιο είναι το αντικείμενο του
πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ**

1015-PPER-J-01511-19

Εκδόθηκε από1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του
Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ
(Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του
κοινοποιημένου οργανισμού**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



MAGYAR5

A gyártóFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett
egyéni védőeszköz****Kijelölés**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Védjegy
Típus**Fixe
Q81310-P**Megfelel a 2016/425 rendelet
követelményeinek, és adott esetben
annak a szabványnak, amely kihat a
harmonizált szabvány átültetésére**

EN566:2017

Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma

1015-PPER-J-01511-19

Által kiadott1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A bejelentett szervezet felügyelete alatt
megvizsgálták az egyéni védőeszközök
gyártásának minőségi rendszerét (D.
modul)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LETON

RažotājsFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL****Apzīmējums**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Preču zīme
Tips**Fixe
Q81310-P**Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām
prasībām un attiecīgā gadījumā
standartam, kas ietekmē saskaņotā
standarta transponēšanu**

EN566:2017

**Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta
Nr.**

1015-PPER-J-01511-19

Izdevējs1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Paziņotās struktūras uzraudzībā ir
pakļauts IAL ražošanas kvalitātes
sistēmas novērtējumam (D modulis)**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



LIETUVIŲ

GamintojasFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP****Pavadinimas**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Prekės ženklas
Tipas**Fixe
Q81310-P**Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus
reikalavimus ir, kai tinkama, standartą,
kuris daro suderinto standarto perkėlimą į
nacionalinę teisę**

EN566:2017

Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.

1015-PPER-J-01511-19

Išleido1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės
sistema (D modulis) prižiūrint
notifikuotajai įstaigai**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24

A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



POLSKI

WytwórcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI****Przeznaczenie**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Znak towarowy
Rodzaj**Fixe
Q81310-P**Spełnia wymagania określone w
rozporządzeniu 2016/425 oraz, w
stosownych przypadkach, normę, która
ma wpływ na transpozycję normy
zharmonizowanej**

EN566:2017

**Który jest przedmiotem certyfikatu
zgodności WE nr**

1015-PPER-J-01511-19

Wydane przez1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Został poddany ocenie Systemu Jakości
Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem
jednostki notyfikowanej**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



PORTUGUES

O fabricanteFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declara que o EPI descrito a seguir****Designação**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Marca comercial
Tipo**Fixe
Q81310-P**Cumpra os requisitos definidos pelo
regulamento 2016/425 e, se for caso
disso, a norma que efetua a transposição
da Norma harmonizada**

EN566:2017

**Qual é o assunto do certificado de
conformidade CE nº**

1015-PPER-J-01511-19

Publicado por1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Foi submetido à avaliação do Sistema de
Qualidade de Produção de EPI (Módulo D)
sob a supervisão do organismo notificado**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

ROMÂNĂ

ProducatorulFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Declară că EIP descris în continuare****Desemnare**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Marcă
Tip**Fixe
Q81310-P**Respectă cerințele stabilite de
regulamentul 2016/425 și, după caz,
standardul care efectuează transpunerea
standardului armonizat**

EN566:2017

**Care face obiectul certificatului de
conformitate CE nr.**

1015-PPER-J-01511-19

Emis de1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**A fost supus evaluării Sistemului de
calitate al producției EIP (modulul D) sub
supravegherea organismului notificat**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORAThe present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of **FIXE Climbing S,L.**

SLOVENŠČINA

ProizvajalecFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je
opisana v nadaljevanju****Oznaka**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Blagovna znamka
Vrsta**Fixe
Q81310-P**Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in,
kjer je to primerno, standarda, ki vpliva
na prenos usklajenega standarda**

EN566:2017

**Kateri predmet je ES-certifikat o
skladnosti nº**

1015-PPER-J-01511-19

Izdal1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Je bil predmet ocene sistema kakovosti
proizvodnje osebne zaščitne opreme
(modul D) pod nadzorom priglašene
organa**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SLOVENČINA

VýrobcaFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej****Označenie**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Ochranná známka
Typ**Fixe
Q81310-P**Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení
2016/425 a prípadne norme, ktorá
ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej
normy**

EN566:2017

**Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode
č.**

1015-PPER-J-01511-19

Vydal1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Bol predmetom kontroly systému kvality
výroby OOP (modul D) pod dohľadom
notifikovaného orgánu**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



SVENSKA

TillverkarenFixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)**Förklarar att den personliga
skyddsutrustningen som beskrivs nedan****Beteckning**EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED**Varumärke
Typ**Fixe
Q81310-P**Uppfyller kraven i förordningen 2016/425
och, i förekommande fall, standarden som
påverkar införlivandet av den
harmoniserade standarden**

EN566:2017

**Vilket är föremål för EG-intyg om
överensstämmelse nr**

1015-PPER-J-01511-19

Utfärdats av1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic**Har varit föremål för bedömning av
kvalitetssystemet för PPE-produktion
(modul D) under övervakning av det
anmälda organet**0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
FranceSant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager**FIXE CLIMBING, S.L.**
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



РУССКИЙ

Производитель	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Заявляет, что СИЗ, описанные ниже	Обозначение	EXPRESS WIDE ORION-ORION SPONSORED
	Торговая марка	Fixe
	Тип	Q81310-P
Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта	EN566:2017	
Что является предметом сертификата соответствия ЕС №	1015-PPER-J-01511-19	
Выдан	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	تعيين علامة تجارية نوع	EXPRESS WIDE ORION-ORION SPONSORED Fixe Q81310-P
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN566:2017	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	1015-PPER-J-01511-19	
صادر عن	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S.L.



1111

□□□□□□□ **PPE**

11

EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED
Fixe
Q81310-P

11

11

2016/425

EN566:2017

EC **nº**

1015-PPER-I-01511-19

□ ■ ■ □ □

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

□□□□□□□□□□ **PPE** □□□□□□□□□□ **D** □□□□

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

info@fixeclimbing.com



**Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)**

000

00 00

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

000 0000 **PPE** 000 00000.

00

EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED

00

Fixe

00

Q81310-P

2016/425 00 0 000 00 00 0 000 0000 000 000
000 00 000 00 000 00000.

EN566:2017

EC 000 0000 000 00000?

1015-PPER-J-01511-19

000

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

00 000 0000 **PPE** 00 00 000 (00 **D**) 000 00000.

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



TÜRKÇE

Üretici

Fixe Climbing S.L.
Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze
de Besora (Barcelona)

Aşağıda açıklanan KKD'nin**Tanım**

EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED

**Marka
Tür**

Fixe
Q81310-P

**2016/425 yönetmeliği tarafından
belirlenen şartlara ve uygun olduğu
durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç
hukuka aktarılmasını etkileyen standarda
uygundur**

EN566:2017

EC uygunluk belgesinin konusu n°

1015-PPER-J-01511-19

Veren kuruluş

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

**Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD
Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D)
değerlendirmesine tabi tutulmuşsa**

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



ספרדית

היצרן	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן	יעוד	EXPRESS WIDE ORION-ORION SPONSORED
	סימן מסחרי	Fixe
	סוג	Q81310-P
עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני	EN566:2017	
אשר הנושא של תעודת תאימות EC מספר	1015-PPER-J-01511-19	
הונפק על ידי	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE (מודול D) בפיקוח הגוף שהודיע	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 19/04/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.



1111

□□□□□□□ **PPE** □□□□□□□

11

EXPRESS WIDE ORION-
ORION SPONSORED
Fixe
Q81310-P

11

11

2016/425

EN566:2017

EC□□□□□□□□□□□□□□□□

1015-PPER-I-01511-19

111

1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno,
Czech Republic

□□□□□□□□**PPE**□□□□□□□□□□□□**D**□□□□□□□□
□□□□□

0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE -
France

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

info@fixeclimbing.com



**Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)**